



## 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/5/17/Add.1  
25 April 2000  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会  
第五届会议  
2000年5月15日至26日，内罗毕  
临时议程\*项目19

### 公约的运作

#### 执行秘书的说明

#### 增编

### 与生态系统千年期评估进行的合作

1. 科学、技术和工艺咨询附属机构（科咨机构）在其第 V/1 号建议中请执行秘书与联合国环境规划署合作，与千年期评估临时指导委员会及其他公约和组织一道探讨应采用何种方式和方法进行协作，以开展拟议的生态系统千年期评估，并将其讨论结果通报缔约方大会第五届会议。在同项建议第 4(c) 段中，科咨机构还建议缔约方大会注意到拟议的生态系统千年期评估，同时顾及并利用全球生物多样性评估，并决定根据执行秘书与千年期评估临时指导委员会之间的协商结果采取后续行动。UNEP/CBD/COP/5/INF/19 号文件载有关于这些协商的报告。

2. 谨提议缔约方大会以这些协商为基础审议一项决定草案的基本组成部分如下：

#### 缔约方大会

1. 核可举办生态系统千年期评估活动，并意识到，该项评估可能在（执行秘书关于公约运作的说明 (UNEP/CBD/COP/5/17) 所提议的）《公约》的科学评估机制中发挥重要作用；

\* UNEP/CBD/COP/5/1

为节省经费起见，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

2. 请执行秘书代表缔约方大会参加千年期评估执行委员会；
3. 请科学、技术和工艺咨询附属机构主席也参加千年期评估执行委员会；
4. 请各缔约方于 2000 年 12 月 31 日之前就（根据 UNEP/CBD/COP/5/17 号文件所提议的关于科学评估机制的决定成立的）每个工作组的任务规定和工作方式向执行秘书提供资料；
5. 建议执行秘书在适当情况下召开一次会议，该次会议最多可有 20 名专家参加，并适当注意与会者的地域代表性以及最不发达国家和小岛屿发展中国家的特殊情况，其目的是审议各缔约方提供的资料以及执行秘书提供的其他有关资料，以便协助科学、技术和工艺咨询附属机构第六次会议讨论每个工作组的任务规定和工作方式，特别是讨论如何使千年期评估能够协助科学评估机制进行工作的问题；
6. 请科学、技术和工艺咨询附属机构在其下次会议上就各缔约方以及科学评估机制所需要的资料提供指导意见，并监测千年期评估的进展情况，以便就此向缔约方大会第六届会议提供咨询意见；
7. 请作为管理《公约》财务机制的体制结构的全球环境基金、各缔约方、其他国家政府和其他组织为千年期评估提供资助。

-----